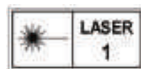


- The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.
- Das Wort "dreame" ist die Abkürzung von Dreame Technology Co., Ltd und seinen Tochterunternehmen in China. Es ist die Transliteration des chinesischen Namens " 追觅 " dieser Firma, was für das Streben nach Vollendung steht und die Vision des Unternehmens widerspiegelt, nämlich im Bereich der Technologie unaufhaltsam weiterzustreben, zu erforschen und entdecken.
- Dreame est l'abréviation de l'entreprise chinoise Dreame Technology Co. et ses filiales, qui est la traduction phonétique du nom chinois de l'entreprise, reflétant la vision de l'entreprise qui consiste à poursuivre, explorer et rechercher constamment les avancées technologiques.
- La parola "dreame" è l'abbreviazione dell'azienda Dreame Technology Co., Ltd. e delle sue filiali in Cina. È la traslitterazione del nome cinese dell'azienda " 追觅 ", che dimostra la continua ricerca, esplorazione e visione di ricerca dell'azienda nella tecnologia.
- La palabra "dreame" es la abreviatura de Dreame Technology Co., Ltd. y sus subsidiarias en China. Es la transliteración del nombre chino de "Dreame", que significa luchar por la excelencia en cada esfuerzo y refleja la visión de la compañía de continuamente buscar, explorar e investigar en tecnológas.
- Dreame — сокращённое название китайской компании Dreame Technology Co., Ltd. и ее дочерних предприятий. Dreame является транслитерацией названия компании на китайском языке « 追觅 », в котором отражено корпоративное видение компании в сфере науки и технологий — непрерывный поиск, исследования и стремление к успеху.
- Słowo "dreame" to skrót od Dreame Technology Co., Ltd. i spółek w Chinach. Jest to transliteracja chińskiej nazwy firmy " 追觅 " co oznacza dążenie do doskonałości w każdym przedsięwzięciu, odzwierciedlając wizję firmy, jaką jest ciągłe prowadzenie, odkrywanie i poszukiwania w nauce i technologii.

- Dreame הינו שמו המקוצר של החברה הסינית Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries על צליל השם הסיני " 追觅 " וממחיש בתוכו את חזון החברה לחפש ולדרוף באופן בלתי פוסק בתחום הטכנולוגיה.
- دريم هي مؤسسة صينية ويطلق على شركة دريم للتكنولوجيا المحدودة والشركات التابعة لها، وتعكس الترجمة الصوتية للمسمى الصيني " 追觅 " رؤية الشركة للسعي المستمر والاستكشاف والبحث في التكنولوجيا.



For more information & after-sales support, contact us via aftersales@dreame.tech / <https://global.dreametech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

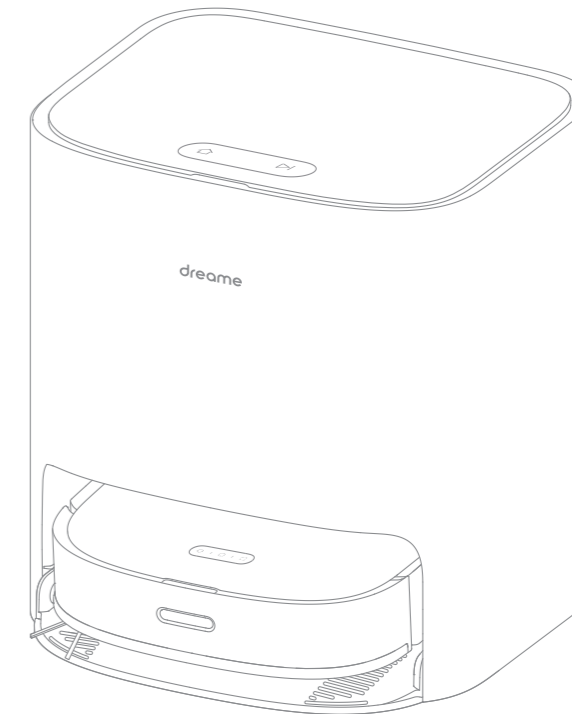
Made in China

RLS5C-EU-A03

DreameBot W10

Self-Cleaning Robot Vacuum and Mop

User Manual



dreame

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения на эксплуатацию

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности.
- Уберите посторонние предметы из зоны для уборки. Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Убедитесь, что в надлежащей обстановке прибор работает корректно. В противном случае не используйте его.
- Если шнур питания поврежден, замените его специальным шнуром или комплектом, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робота за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.

Информация по технике безопасности

Ограничения на эксплуатацию

- Не используйте робота в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните чистящие инструменты в месте, не доступном для детей.
- Запрещается использовать прибор в комнате со спящим младенцем или ребенком.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робота для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робота для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робота для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и ремонтом выключите прибор и отключите его от розетки.
- Запрещается протирать робота и базу влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.
- Запрещается использовать сторонний аккумулятор и базу для автоочистки. Используйте только с блоком питания RCS3.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать или изменять аккумулятор либо базу для автоочистки.
- Запрещается размещать базу для автоочистки рядом с источником тепла.
- Запрещается протирать или очищать зарядные контакты базы влажным полотенцем либо влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.

Информация по технике безопасности

Лазерный датчик расстояния

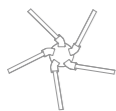
- Лазерный датчик расстояния соответствует классу 1 лазерных изделий стандарта IEC 60825-1:2014 и не создает опасную лазерную радиацию.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

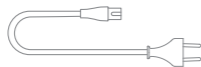
- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните пылесос при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
Дату производства см. на этикетке со штрих-кодом.
Сведения об импортере указаны на упаковке.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLS5C соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreameotech.com>
Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Комплектация



Боковая щетка



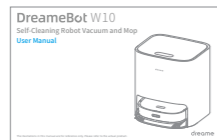
Кабель питания



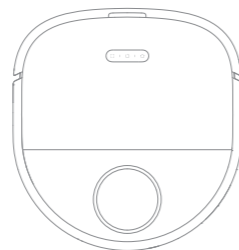
Швабра (x2)



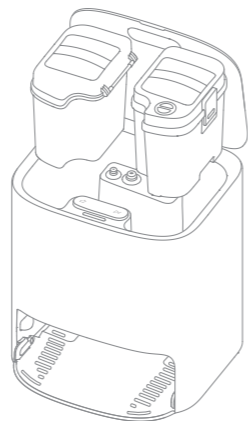
Чистящий инструмент



Руководство пользователя

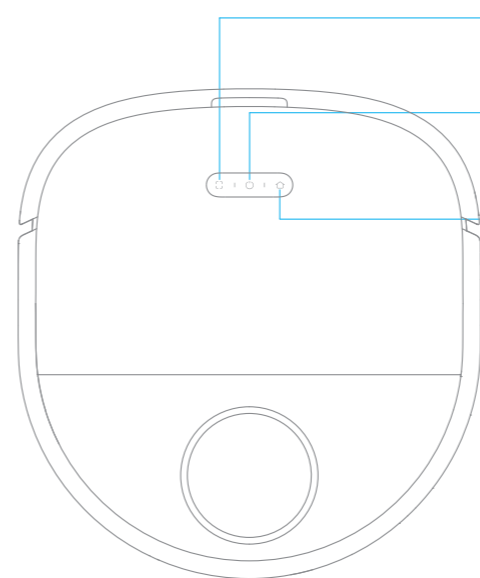


Робот

База для автоочистки
(включая бак с чистой водой, бак с отработанной водой и стиральный компонент)

Примечание. Изображения изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в инструкции по эксплуатации приводятся исключительно в справочных целях. Фактическое изделие и функции могут отличаться из-за обновлений.

Робот



- **Кнопка точечной уборки**
 - Нажмите на кнопку, чтобы начать точечную уборку
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить Детский блок
- **Кнопка питания/уборки**
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить
 - Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота
- **Кнопка возврата на базу**
 - Нажмите, чтобы отправить робот на базу

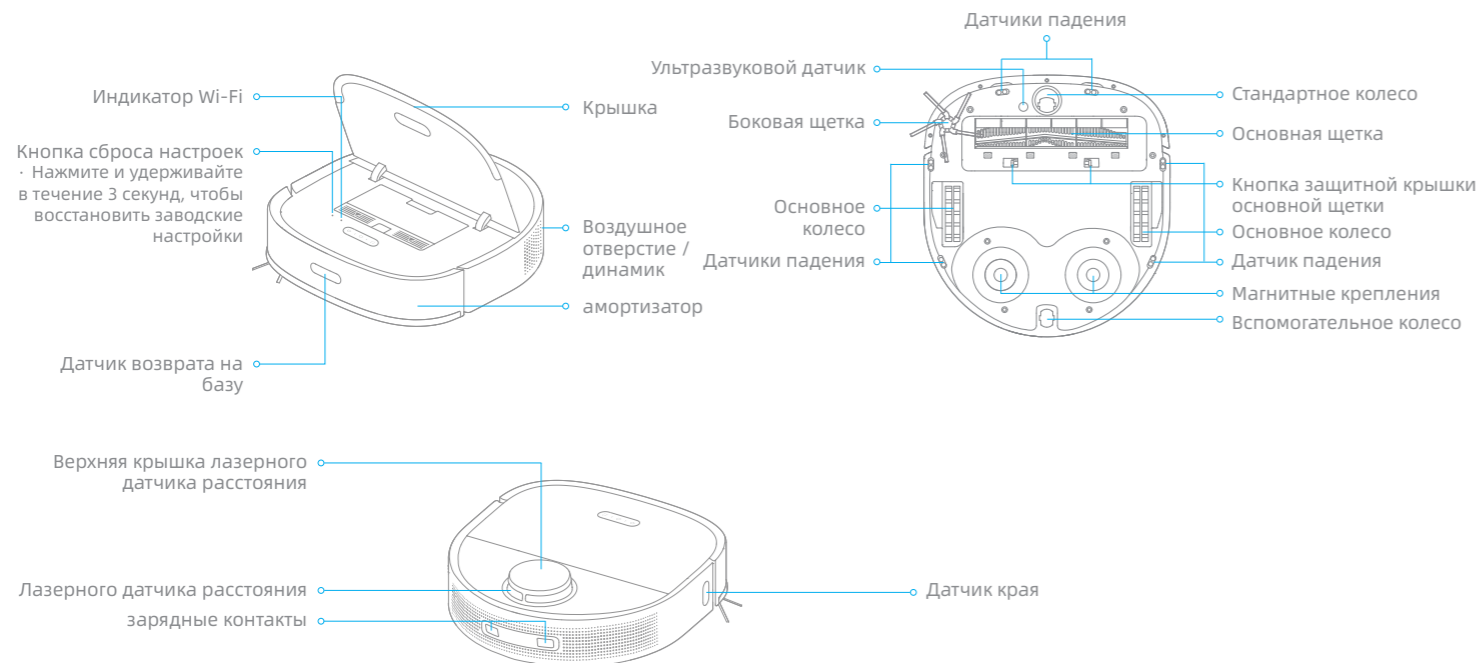
Индикатор состояния

- Белый сигнал: идет уборка/уборка завершена
- Мигающий белый: выполняется зарядка
- Оранжевый: низкий заряд
- Оранжевый (мигающий): сбой

Примечание. Нажмите любую кнопку, чтобы выполнить приостановку, когда робот занят уборкой, возвращается для подзарядки или самоочистки либо работает в режиме Точечная уборка.

Описание изделия

Робот и датчики

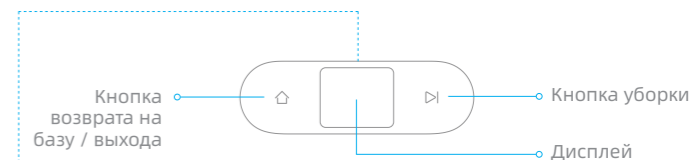


Описание изделия

База для автоочистки



Панель управления



Кнопка возврата на базу / выхода

- Пылесос находится на базе.
- Нажмите, чтобы робот выехал с базы.
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы очистить и просушить швабру.
- Пылесос находится вне базы.
- Нажмите, чтобы отправить робот на базу. После очистки швабры робот возобновит уборку.
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы остановить уборку и отправить робот на базу для очистки и просушки швабры. Если во время нажатия и удерживания кнопки робот находится на базе, очистка и просушка швабры начнется немедленно.

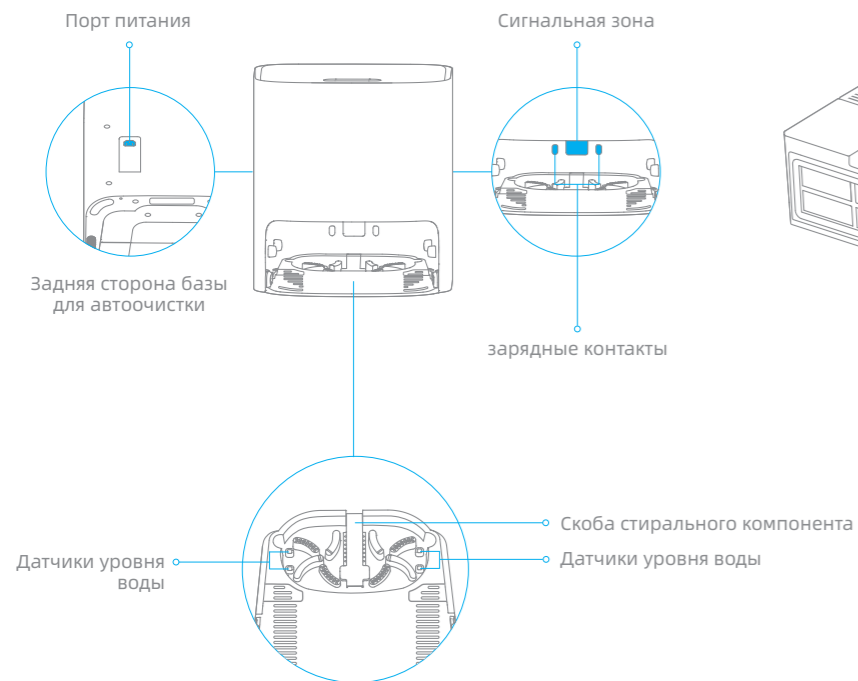
Кнопка уборки

Нажмите на кнопку, чтобы начать или приостановить уборку.

Детский блок

Нажмите и удерживайте кнопки и в течение 3 секунд, чтобы активировать или деактивировать функцию Детский блок. Когда активирована функция Детский блок, все кнопки на роботе и базе блокируются.

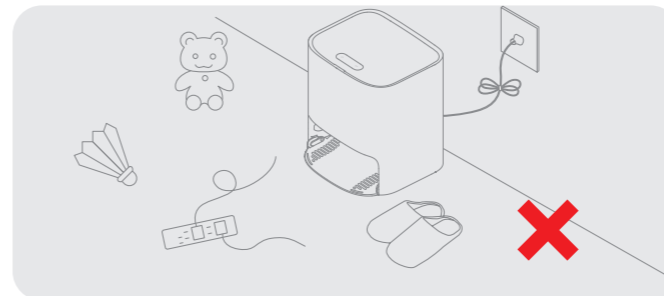
База для автоочистки



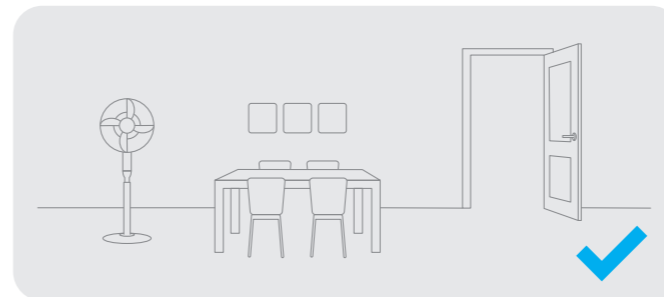
Контейнер для пыли



Домашняя уборка

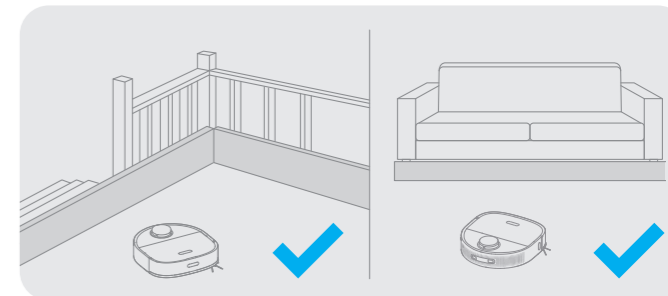


Уберите кабели питания, тапки и твердые предметы, чтобы робот не запутался.

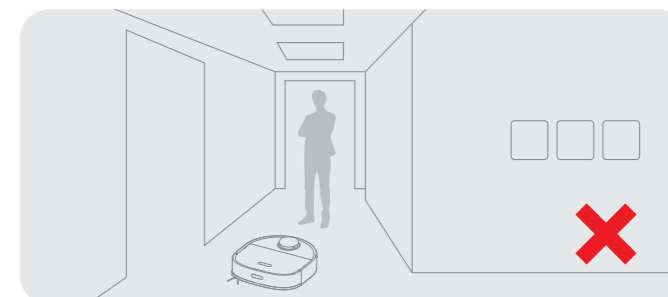


Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель на правильные места, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание. При первом использовании робота присутствуйте во время уборки, чтобы вовремя убирать потенциальные препятствия с его пути.

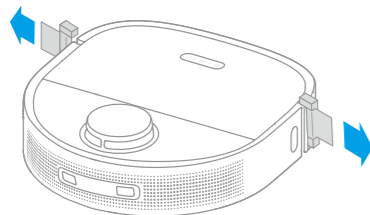


Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.

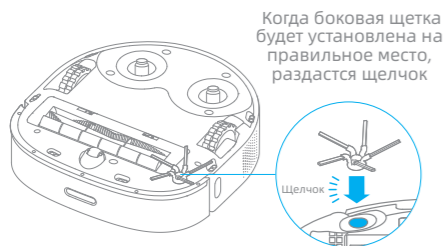


Не становитесь перед роботом, в дверном проеме и в узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

1. Удалите защитные элементы

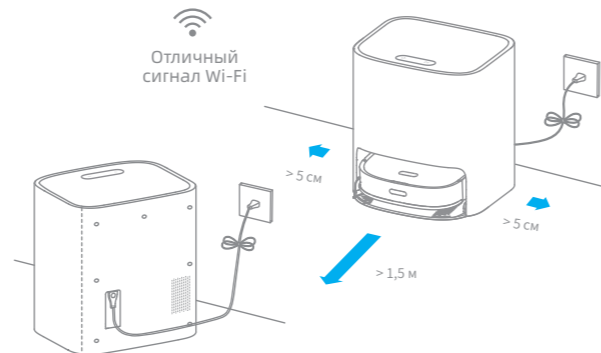


2. Установите боковую щетку



3. Разместите базу у стены и зарядите ее

- Для базы выберите открытое место с хорошим сигналом Wi-Fi.
- Вставьте шнур питания в базу и в розетку.
- Разместите робот на базе: робот автоматически включится на базе для зарядки и начнет заряжаться.
- Рекомендуется полностью зарядить робот перед первым использованием. Когда робот полностью зарядится, индикатор статус загорится белым и потухнет через 10 минут.



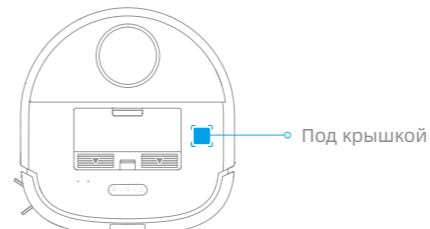
Примечание.

- Уберите все предметы, расположенные ближе чем на 1,5 м от передней части базы и на 5 см сбоку.
- Убедитесь, что зона подачи сигнала свободна от посторонних предметов.
- Рекомендуется размещать базу для автоочистки на кафельном или мраморном полу, чтобы не оставлять водных разводов на деревянных и ковровых покрытиях.

Продукт работает с Mi Home/Xiaomi Home. Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними устройствами в этом приложении.

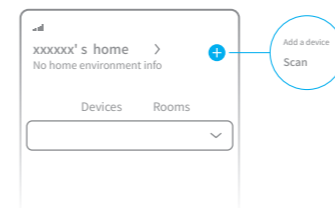
1. Загрузка приложения Mi Home/Xiaomi Home

Отсканируйте QR-код на приборе, чтобы загрузить и установить приложение Mi Home/Xiaomi Home.



2. Добавление устройства

Приложение Mi Home/Xiaomi Home. Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите значок + в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код выше повторно, чтобы добавить устройство Dreame Bot W10. Подключитесь к сети Wi-Fi согласно инструкциям.



Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2.4ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данной инструкции. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.



3. Сброс Wi-Fi

Откройте верхнюю крышку, чтобы появился индикатор Wi-Fi. Одновременно с этим нажмите и удерживайте кнопки "□" и "🏠", пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать, робот перейдет в режим подключения к сети.



Примечание. Если робот не может подключиться к телефону, сбросьте сеть Wi-Fi и повторите попытку.


Включение / выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы робот включился и загорелся индикатор включения. Разместите робот на базе, чтобы он автоматически включился и начал зарядку. Чтобы выключить робот, уберите его с базы, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрая влажная уборка

Снимите швабру перед созданием быстрой карты. После подключения робота к приложению создайте карту согласно инструкциям в приложении. Робот будет перемещаться и сканировать обстановку, чтобы создать карту, не выполняя уборку. После возврата робота на базу построение карты будет завершено и карта будет автоматически сохранена.


Пауза / сон

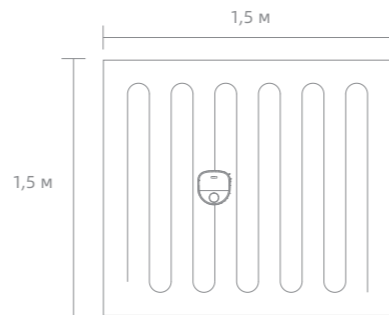
Если робот выполняется уборку, нажмите на любую кнопку на роботе или на кнопку  на базе, чтобы приостановить его. Через 10 минут после остановки робот автоматически перейдет в спящий режим, индикаторы включения и зарядки потухнут. Чтобы разбудить робота, нажмите на любую кнопку на роботе или базе либо нажмите на приложение.

Примечание.

- Если робот не находится на подзарядке, он автоматически выключится через 12 часа в режиме сна.
- После приостановки и возврата робота на базу текущая задача уборки будет завершена.

Точечная уборка

Когда робот находится вне базы в режиме ожидания, нажмите кнопку , чтобы включить режим точечной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 x 1,5 м и затем вернется в место начала.



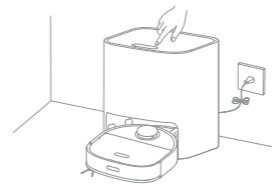
Восстановление заводских настроек

Если после перезагрузки робот работает некорректно и кнопки не реагируют, нажмите на кнопку сброса настроек с помощью булавки и удерживайте ее в течение 3 секунд, пока не появится голосовое сообщение «Восстановление заводских настроек». Процесс восстановления исходных заводских настроек займет около 5 минут. После восстановления настроек робота необходимо повторно создать карты и запретные зоны.

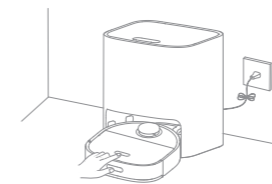
Функция сухой уборки

Примечание. Запрещается устанавливать швабру, пока используется функция сухой уборки.

Способ 1. Нажмите кнопку  на базе, чтобы робот начал сухую уборку.



Способ 2. Нажмите кнопку  на роботе, чтобы робот начал сухую уборку.



Примечание.

- Перед началом использования убедитесь, что робот полностью заряжен. Запрещается вручную перемещать робот во время уборки.
- Если во время уборки аккумулятор разрядится, робот вернется на базу для подзарядки и затем возобновит уборку. Необходимо заранее включить в приложении функцию Возобновить уборку.

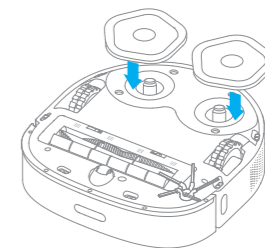
Режим уборки

После включения робот выполнит уборку каждой комнаты сначала вдоль краев и стен, а затем по S-образному маршруту. После выполнения уборки робот автоматически вернется на базу для зарядки аккумулятора.

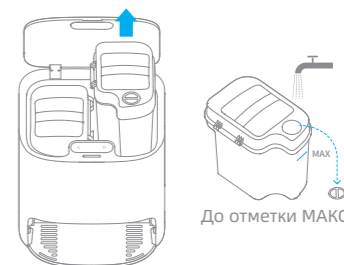
Функция влажной уборки

Примечание. Не используйте функцию влажной уборки на ковре.

1. Установите швабру



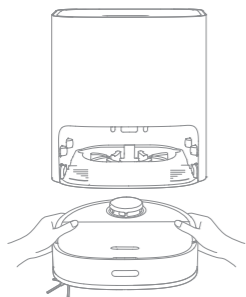
2. Извлеките бак с чистой водой, заполните его и затем установите на базу.



Примечание.

- Запрещается наливать горячую воду, в противном случае бак с чистой водой может деформироваться.
- Используйте только чистящее средство для различных напольных покрытий от Dreame во избежание нарушения рабочих функций базы.

3. Разместите пылесос на базу



4. Начать влажную уборку

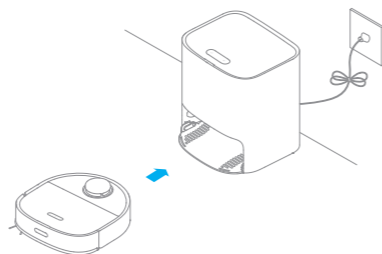
Нажмите на кнопку . Робот начнет работу с базы и выполнит влажную уборку дома согласно оптимальному плану уборки по карте.

**Примечание.**

- Если робот находится не на базе, перед запуском верните его на базу.
- Перед началом уборки робот выполнит очистку швабры. Дождитесь окончания очистки швабры.
- Во время влажной уборки запрещается перемещать вручную базу, бак с чистой водой, бак с отработанной водой и стиральный компонент.

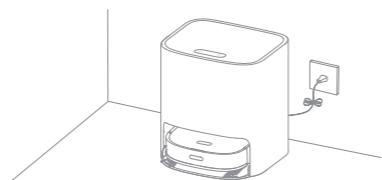
5. Возврат для автоочистки

Во время влажной уборки робот вернется на базу для очистки швабры согласно указанным в приложении настройкам. Робот возобновит уборку после очистки швабры.



6. Очистка швабры

После того, как робот выполнит задачу уборки и вернется на базу, база выполнит автоочистку и просушку швабры.

**Примечание.**

- Чтобы очистить швабру, нажмите и удерживайте кнопку на базе в течение 3 секунд, а затем начните уборку.
- Если во время очистки швабры в баке с чистой водой закончится вода или бак с отработанной водой окажется переполнен, робот отправит голосовое напоминание или уведомление в приложении.
- После завершения роботом влажной уборки своевременно очищайте бак с отработанной водой, чтобы избежать появления плесени или неприятного запаха. Рекомендуется выполнять замену швабры каждые 1-3 месяца.

Функции в приложении

1. Управление картами

На главной странице приложения отображается текущая карта. В разделе Запретная зона на главной странице можно настраивать зоны, которые робот будет избегать, а в разделе Управление картами - изменять текущую карту.

2. Настройки режима уборки

В разделе Режим уборки на главной странице можно регулировать режим уборки, силу всасывания, а также влажность швабры.

3. Настройки самоочистки

В разделе Настройки самоочистки на главной странице можно регулировать частоту самоочистки, вручную начинать задачу очистки швабры, а также начинать или заканчивать задачу просушки швабры.

4. Настройки продукта

На странице Настройки можно включать или выключать функции устройства, настраивать плановую уборку или просматривать историю уборки и сведения устройства.

Примечание.

- Карту необходимо создать до включения функции уборки по комнатам или зонам, а также до управления картами.
- Подробную информацию о функциях см. в соответствующих разделах или инструкциях в приложении.
- Версия приложения могла быть обновлена. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Компоненты

Для максимальной эффективности использования следуйте инструкциям ниже во время очистки и ремонта робота и базы.

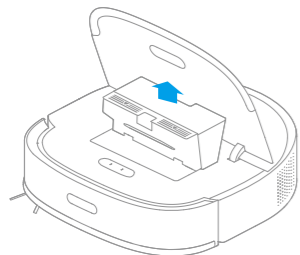
Компонент	Частота ремонта	Частота замены
Контейнер для пыли	Чистите по мере необходимости	/
Фильтр контейнера для пыли	Каждые 2 недели	Каждые 3-6 месяцев
Бак с чистой водой	Каждые 2 недели	/
Фильтрующий материал бака с чистой водой	Каждые 2 недели	/
Бак с отработанной водой	После каждого использования	/
Стиральный компонент	Каждые 2 недели	/
Основная щетка	Каждые 2 недели	Каждые 6-12 месяцев
Боковая щетка	Каждые 2 недели	Каждые 3-6 месяцев
Швабра	Каждый месяц	Каждые 1-3 месяца
Стандартное колесо	Каждый месяц	/
Вспомогательное колесо	Каждый месяц	/
Лазерного датчика расстояния	Каждый месяц	/
Датчик возврата на базу	Каждые 2 недели	/
Датчики падения	Каждые 2 недели	/
Сигнальная зона на базе	Каждый месяц	/
Датчики уровня воды на базе	Каждый месяц	/
Зарядные контакты робота	Каждый месяц	/
Зарядные контакты на базе	Каждый месяц	/
Нижняя часть робота	Каждый месяц	/
Корпус базы	Каждый месяц	/

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении особых ошибок необходимо выполнить замену компонентов.

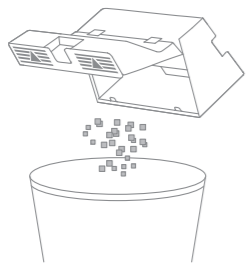
Регулярный уход

Контейнер для пыли * Очищайте после каждого использования

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим контейнера для пыли, чтобы снять контейнер для пыли.



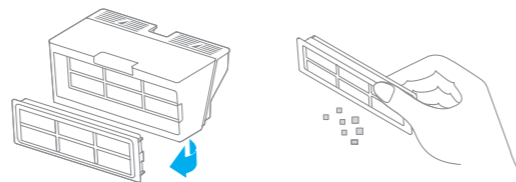
2. Откройте крышку контейнера для пыли и очистите его, как показано на рисунке.



Примечание. Чистящий инструмент используется для удаления содержимого контейнера для пыли.

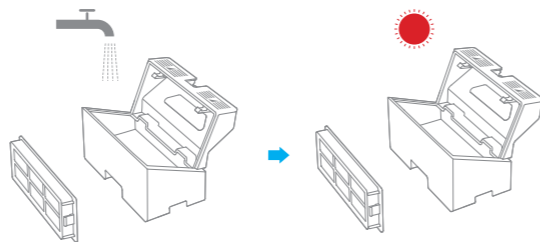
Фильтр * Выполняйте очистку каждые 2 недели (с тщательной просушкой) и замену каждые 3 месяца

1. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щетками, пальцами или острыми предметами.

2. При необходимости промойте контейнер для пыли водопроводной водой и тщательно просушите перед установкой обратно.



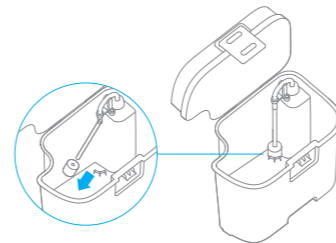
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной просушки.

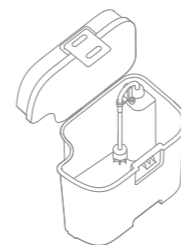
Регулярный уход

Бак с чистой водой * Прочищайте фильтрующий материал каждые 3 месяца

1. Откройте крышку бака с чистой водой, отодвиньте шланг, чтобы снять и прочистить фильтрующий материал, как показано на схеме.

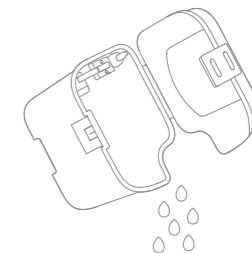


2. Верните фильтрующий материал и шланг на место.



Бак с отработанной водой * Очищайте после каждого использования

1. Достаньте бак с отработанной водой, откройте его крышку и вылейте отработанную воду.



2. Промойте бак с отработанной водой и верните его на базу.

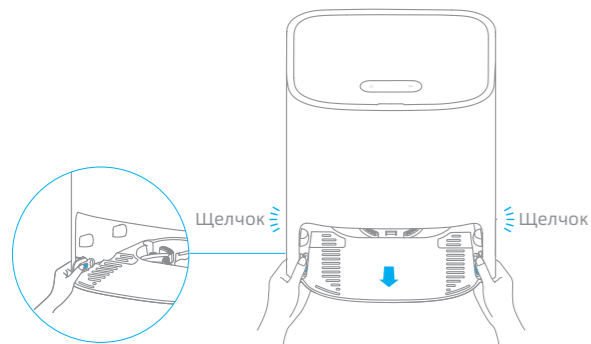


Примечание. Поплавок — движущаяся деталь внутри бака с отработанной водой. Не очищайте поплавок слишком тщательно, чтобы не повлиять на его функции.

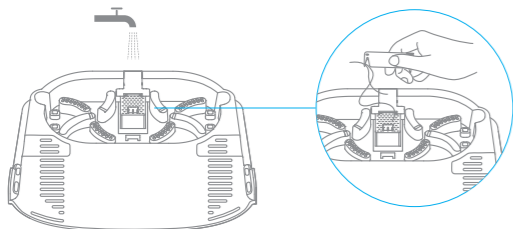
Регулярный уход

Стиральный компонент * Прочищайте каждые 2 недели

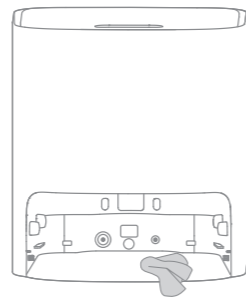
1. Нажмите на зажимы с обеих сторон кнопки на базе, чтобы снять стиральный компонент.



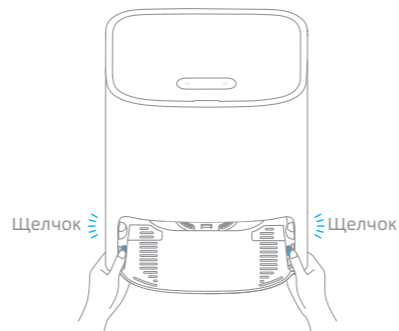
2. Тщательно очистите стиральный компонент с помощью чистящего инструмента в комплекте.



3. Протрите нижнюю часть базы сухим полотенцем.



4. Вставьте стиральный компонент в базу, как показано на схеме. Убедитесь, что зажимы находятся в правильном положении.

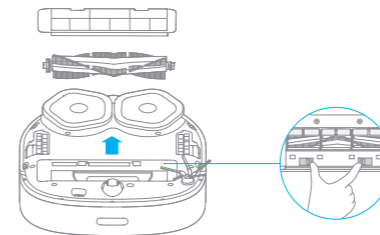


Примечание. Убедитесь, что скобы стирального компонента установлены корректно.

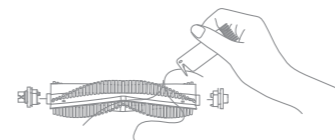
Регулярный уход

Очистка основной щетки

Надавите на зажимы с обеих сторон основной щетки внутрь, чтобы снять защиту, и извлеките щетку по направлению вверх.



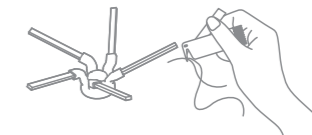
Снимите крышку щетки, как показано на схеме. Удалите спутавшиеся волосы с щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



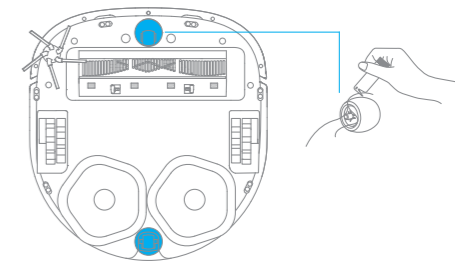
Примечание. Не тяните спутавшиеся волосы с силой, чтобы не сломать основную щетку.

Очистка боковой щетки

Снимите и очистите боковую щетку.



Очистка стандартного / вспомогательного колеса



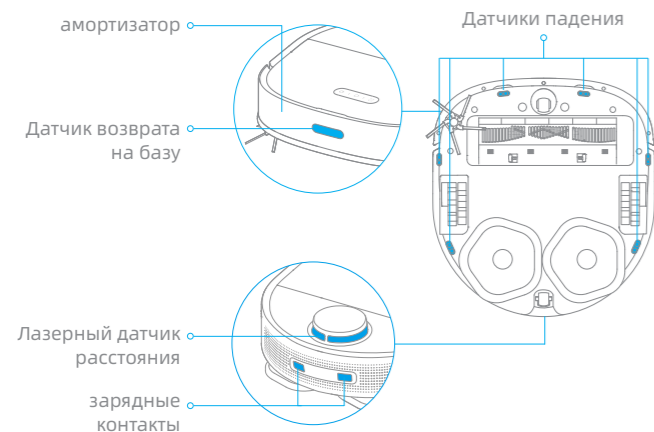
Примечание.

- Отделите ось и обод стандартного колеса с помощью небольшой отвертки без чрезмерных усилий.
- Промойте стандартное колеса под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

Датчики и зарядные контакты робота

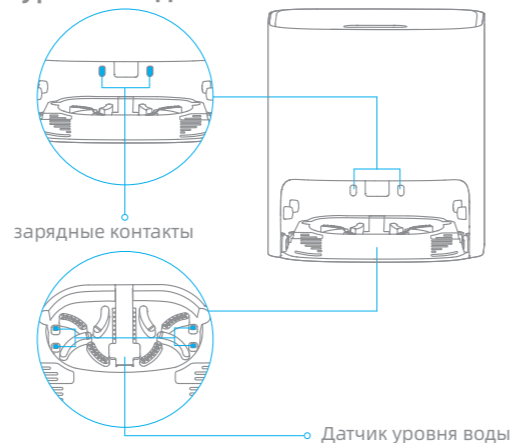
Протрите следующие датчики и зарядные контакты робота сухим мягким полотенцем:

- Датчики падения в нижней части робота
- Зарядные контакты в задней части робота
- Датчик возврата на базу в передней части робота
- Амортизатор в передней части робота
- Лазерный датчик расстояния в верхней части робота





Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и базы. Для очистки используйте только сухое полотенце.

Зарядные контакты базы для автоочистки и датчик уровня воды








Перезапуск робота

Если робот перестал реагировать и не выключается, выключите его принудительно, нажав и удерживая кнопку  в течение 10 секунд. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робот повторно.



Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумуляторным блоком. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется продолжительное время, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора, заряжайте робот минимум раз в три месяца.

Если база работает неправильно, на дисплее отобразится значок и сообщение об ошибке. Прочтите сообщение и устраните проблему, как показано в таблице ниже.

Значок ошибки	Сообщение об ошибке	Решение
	В баке недостаточно чистой воды	Влейте в бак необходимый объем чистой воды.
	Бак с отработанной водой не установлен	Установите бак с чистой водой на место.
	Сбой бака с отработанной водой	Установите бак с отработанной водой на место. Вылейте отработанную воду.
	Стиральный компонент не установлен	Проверьте наличие установленного стирального компонента и качество установки обоих зажимов.
	Сбой уровня воды стирального компонента	Проверьте выходное отверстие на наличие засорений. При наличии очистите.
	Сбой робота	Проверьте наличие ошибок в работе робота. Для устранения проблем см. раздел Вопросы и ответы в данной инструкции.

Проблема	Возможная причина и решение
Робот не включается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робот на базе и повторите попытку. 2. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0–40°C.
Робот не заряжается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. База обесточена. Убедитесь, что оба конца кабеля питания вставлены. 2. Слабый контакт. Протрите зарядные контакты базы и робота.
Сбой подключения робота к Wi-Fi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Некорректный пароль от сети Wi-Fi. Убедитесь, что пароль для подключения к сети Wi-Fi введен корректно. 2. Робот не поддерживает сеть Wi-Fi 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц. 3. Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. 4. Робот не готов к настройке. Выйдите из приложения и зайдите повторно, затем повторите попытку согласно инструкциям.
Карту комнат нельзя создать в приложении.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Чтобы создать карту, робот должен начинать работу с базы. Рекомендуется использовать функцию быстрого создания карты. 2. Запрещается перемещать робот во время создания первой карты. В противном случае может произойти сбой определения местоположения. 3. После создания первой карты проверьте, может ли робот вернуться на базу, и уберите все препятствия вокруг базы.
Робот не может найти базу или не возвращается на базу.	<ol style="list-style-type: none"> 1. База была отключена от розетки или перемещена, пока робот находится вне базы. 2. Робот не может вернуться на базу, так как маршрут заблокирован, например закрыта дверь. 3. Вокруг базы слишком много препятствий. Разместите базу на пространстве без препятствий вокруг. 4. После перемещения робота может произойти изменение его локации или изменение карты окружающей планировки. Если робот находится слишком далеко от базы, он не сможет автоматически вернуться на базу. В таком случае необходимо вручную вернуть робот на базу. 5. Удалите пыль или грязь с сигнальной зоны на базе.
Робот застрял перед базой и не может вернуться на нее.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, достаточно ли пространства вокруг базы. Уберите все предметы в непосредственной близости от базы на расстоянии 1,5 м спереди и 5 см с обеих сторон. 2. Робот мог подскользнуться. Проверьте пространство перед базой на наличие воды. Если вода есть, вытрите ее и попробуйте вернуть робот на базу повторно. 3. Рекомендуется изменить место установки базы и повторить попытку.

Проблема	Возможная причина и решение
Робот не выключается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Робот можно выключить, только когда он не заряжается. Чтобы выключить робот, уберите его с базы, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. 2. Если робот невозможно выключить согласно инструкциям, описанным в шаге 1, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить робот. Если проблема не будет решена, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Робот заряжается медленно.	<p>Потребуется около 6 часов, чтобы полностью зарядить робот с разряженным аккумулятором.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Если робот используется при температуре, которая не соответствует установленному диапазону, скорость зарядки автоматически снизится, чтобы увеличить время использования аккумулятора. 2. Зарядные контакты робота и базы могли загрязниться. Протрите их сухим полотенцем.
Сбой в работе робота.	Выключите робот и включите повторно.
Боковая щетка выпадает.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повторно установите боковую щетку на место так, чтобы раздался щелчок. 2. Боковая щетка запуталась в кабелях питания. Уберите их с пола перед началом уборки.
Швабра выпадает.	Швабра запуталась в кабелях питания. Уберите их с пола перед началом уборки.
Низкая эффективность уборки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Контейнер для пыли переполнен. Удалите его содержимое. 2. Фильтр загрязнился. Проверьте и очистите его. 3. После промывки фильтр был просушен не полностью. Просушите его перед использованием.
В процессе уборки робот оставляет загрязнения.	Извлеките основную щетку и контейнер для пыли и удалите загрязнения, забившиеся в отверстиях крепления щетки и контейнера.
В процессе работы робота шум увеличивается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Контейнер для пыли переполнен. Удалите его содержимое. 2. Вокруг основной щетки и контейнера для пыли обмотались твердые предметы. Проверьте и удалите. 3. На основной и боковой щетках спутались волосы или скопились загрязнения. Проверьте и удалите. 4. Переключите всасывание на режим Стандарт или Тихое.
В процессе работы робот издает странный шум.	Поверните основное колесо и нажмите на него, чтобы проверить, нет ли на нем запутавшихся или застрявших предметов. Если есть, своевременно удалите их. Если проблема не будет решена, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Проблема	Возможная причина и решение
Робот застрял и перестал работать.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, нет ли в рабочей зоне кабелей питания, штор, ворса ковра или других препятствий, которые препятствуют движению робота. Рекомендуется убрать посторонние предметы, чтобы робот мог продолжить работу. 2. Роботу может мешать мебель. Рекомендуется поднять мебель и установить физический барьер для блокировки проблемных зон или установить запретные зоны через приложение.
Робот не придерживается установленного маршрута.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Необходимо расставить кабели питания, тапки и другие такие предметы по местам перед началом использования робота. 2. Основное колесо скользит на влажной скользкой поверхности. Рекомендуется просушить мокрую зону перед началом использования робота.
Робот пропускает комнаты во время уборки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь, что двери в комнаты, которые необходимо убрать, открыты. 2. Проверьте, если высота дверного порога в комнату выше 1,8 см. Робот не может переезжать через высокие пороги или ступеньки. 3. Пространство перед комнатой, которую необходимо убрать, влажное и скользкое, поэтому робот скользит и работает некорректно. Рекомендуется просушить пол перед началом использования робота. 4. Проверьте, нет ли у двери в комнату коврика или ковра. Во время влажной уборки робот избегает ковры. Отключите функцию распознавания ковра на странице Настройки в приложении.
Робот часто заезжает в запретные зоны или места с виртуальными стенами.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте главную страницу приложения на наличие ошибок в текущей карте. Если ошибки есть, восстановите карту в настройках Управление картами. 2. Во время настройки виртуальных стен или запретных зон рекомендуется отрегулировать границы в зависимости от домашней обстановки и включить все зоны, где может застрять робот, например ступеньки и нижнюю часть мебели.
Во время работы робота происходит сбой и он останавливается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Робот выключается автоматически, когда уровень заряда аккумулятора опускается до 0%. 2. Если робот не может подзарядиться, робот выключается после того, как израсходован заряд аккумулятора. Это может происходить из-за того, что база не подключена к источнику питания или соединение между роботом и базой слабое. Проверьте подключение. Если проблема не будет решена, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Проблема	Возможная причина и решение
Робот не сможет возобновить уборку после подзарядки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь, что режим Не беспокоить выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. 2. Робот не возобновляет уборку после подзарядки или возврата на базу вручную.
В назначенное время робот не начинается уборку автоматически.	Низкий уровень заряда робота. Уборка по расписанию доступна только с уровнем заряда аккумулятора выше 15%.
Пылесос не отвечает на сигналы с базы.	Робот находится слишком далеко от базы, что затрудняет их взаимодействие. Рекомендуется использовать приложение для управления роботом.
Сбой бака с чистой водой.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Своевременно добавляйте воды. 2. Извлеките кабель питания базы из розетки, снимите бак с чистой водой и установите его на место, затем включите базу и повторите попытку. 3. Вылейте остатки чистой воды из бака, ополосните дно бака и фильтрующий материал, затем добавьте воду и повторите попытку. 4. Проверьте металлический фильтр во входном отверстии для воды на наличие посторонних предметов. Если предметы есть, извлеките их. Если проблема не будет решена, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Сбой уровня воды стирального компонента.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Извлеките стиральный компонент и проверьте, заблокирован ли слив. Если заблокирован, прочистите. 2. Протрите эластичные металлические элементы датчика уровня воды внутри стирального компонента сухим полотенцем. 3. Аккуратно нажмите на бак с отработанной водой, чтобы проверить качество его установки. 4. Проверьте корректность установки уплотнительного кольца. Если есть ошибки, установите кольцо.
Стиральный компонент не установлен.	Проверьте качество установки стирального компонента и обоих зажимов по его сторонам.

Робот

Модель	RLS5C
Аккумулятор	6400 мА·ч (номинальная мощность)
Время зарядки	Около 6 ч
Совместимость ОС	Android 4,4 или iOS 10,0 и выше
Номинальное напряжение	14,4 В ---
Номинальная мощность	55 Вт
Беспроводное подключение Wi-Fi	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц
Рабочая частота	2400-2483,5 МГц
Макс. выходная мощность	< 20 дБм
Частота беспроводной работы SRD-устройства	433,92 MHz
Макс. выходная мощность	< 10 dBm

База для автоочистки

Модель	RCS3
Номинальная входная мощность	100-240 В ~ 50-60 Гц 1,5 А
Номинальная выходная мощность	20,0 В --- 1 А
Частота беспроводной работы SRD-устройства	433,92 MHz
Макс. выходная мощность	< 10 dBm

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.